

PHILIPS

جهاز الراديو
المزود بساعة

القناة 3000

R3205



دليل المستخدم

سجل منتجك واحصل على الدعم من
www.philips.com/support

المحتويات

1	هام
2	السلامة
<hr/>	
2	جهاز الراديو المزود بساعة
3	مقدمة
3	محتويات العبوة
3	نظرة عامة على جهاز الراديو المزود بساعة
<hr/>	
3	بدء التشغيل
4	تركيب البطاريات
4	التوصيل بالطاقة
4	ضبط الوقت
<hr/>	
4	الاستماع إلى راديو FM
5	توليف محطات راديو FM
5	تخزين محطات راديو FM بيدواً
5	تحديد محطة راديو مضبوطة مسبقاً
5	ضبط مستوى الصوت
<hr/>	
5	ميزات أخرى
6	ضبط وقت التبديل
6	ضبط وقت النوم
<hr/>	
6	معلومات المنتج
<hr/>	
7	استكشاف الأعطال وإصلاحها
<hr/>	
8	ملاحظة

السلامة

تحذير



- احرص على تركيب جميع البطاريات بصورة صحيحة، + و - كما هو موضح على الوحدة.
- أزيل البطاريات في حالات عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة.
- لا ينبعي تعريض البطارية للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- تجنب تعريض جهاز الراديو المزود بساعة للرذاذ أو قطرات الماء.
- تجنب وضع أي مصادر تشكل خطراً على جهاز الراديو المزود بساعة (على سبيل المثال، الأجسام الممتهنة بالسوائل والشموع المضيئة).
- في حالة استخدام محول التوصيل المباشر كجهاز فصل، سينظر جهاز الفصل قابل التشغيل بسهولة.

- يُحظر إزاله الجسم الخارجي لجهاز الراديو المزود بساعة هذا.
- يُحظر تزييت أي جزء من جهاز الراديو المزود بساعة هذا.
- يُحظر وضع جهاز الراديو المزود بساعة هذا على أجهزة كهربائية أخرى.
- حافظ على جهاز الراديو المزود بساعة هذا بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو ألسنة اللهب أو مصادر الحرارة.
- تأكد دائمًا من سهولة الوصول إلى سلك الطاقة أو القابس أو المحول لفصل جهاز الراديو المزود بساعة من مصدر الإمداد بالطاقة.

- اقرأ هذه التعليمات.
- انتهِ لجميع التحذيرات.
- اتبع جميع التعليمات.
- تجنب سد أي فتحات تهوية. احرص على التركيب وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة.
- تجنب التركيب بالقرب من أي مصدر للسخونة مثل أجهزة الإشعاع أو منظمات الحرارة أو الموافق أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك المضخمات) التي يصدر عنها سخونة.
- احرص على حماية كبل الطاقة من الدهس أو الثني وخصوصاً عند القوابس وموضع مأخذ التيار الكهربائي ونقطة خروج الكلب من جهاز الراديو المزود بساعة.
- لا تستخدم سوى المرفقات/الملحقات التي تحددها الشركة المصنعة.
- افضل قابس هذا الجهاز أثناء العاصفة البرقية أو في حالة عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
- ارجع في جميع أعمال الصيانة إلى فني صيانة مؤهل. يجب إجراء صيانة الجهاز عند تعرضه للتلف بأي طريقة، مثل تلف كبل الإمداد بالطاقة أو القابس أو انسكاب سوائل على الجهاز أو سقوط جسم عليه أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو تضرر تشغيله بشكل طبيعي أو سقوطه.
- تبيه استخدام البطارية - لتجنب تسريب البطارية الذي قد يؤدي إلى إصابة جسدية أو تلف في الممتلكات أو إلحاق الضرر بجهاز الراديو المزود بساعة:

2 جهاز الراديو المزود بساعة

نظرة عامة على جهاز الراديو المزود بساعة

① ⏱

- تشغيل الطاقة أو التبديل إلى وضع الاستعداد.

PRESET / SET TIME ②

- تخزين محطات الراديو في الذاكرة.
- تحديد محطة راديو مضبوطة مسبقاً.
- ضبط الوقت.

HR / MIN/◀ TUN ▶ ③

- توليف محطات راديو FM.
- ضبط الساعة والدقائق.

SNOOZE / SLEEP ④

- عمل غفوة للمنبه.
- ضبط مؤقت النوم.

Display panel ⑤

- عرض الوضع الحالي.

AL1 / AL2 / - VOL + ⑥

- ضبط المنبه.
- ضبط مستوى الصوت.

تهانينا لكم على شراء هذا المنتج ومرحباً بكم في Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/support.

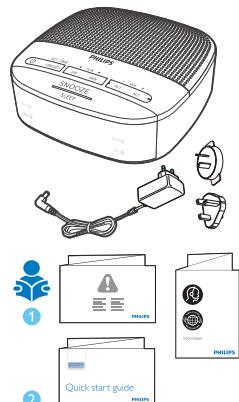
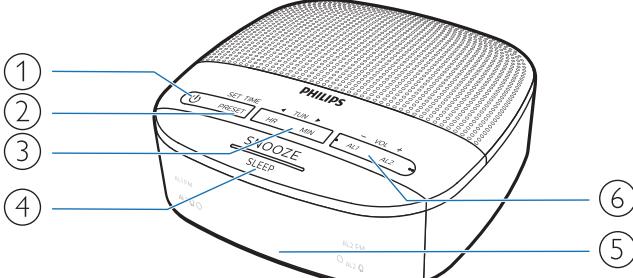
مقدمة

مع جهاز الراديو المزود بساعة هذا، يمكنك:

- الاستماع إلى راديو FM.
- ضبط منبهين للعمل في وقتين مختلفين.

محتويات العبوة

افتح عبوتك وتعرف على محتواها:



3 بدء التشغيل

ملاحظة

- توجد لوحة النوع على الجانب السفلي لجهاز الراديو المزود بساعة.



احرص دائمًا على اتباع الإرشادات في هذا الفصل بالترتيب.

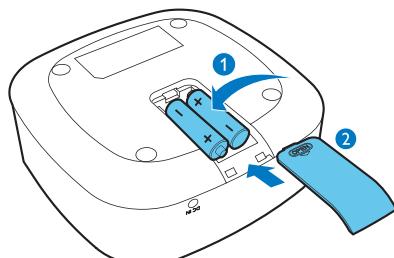
تركيب البطاريات

يمكن للبطاريات إجراء نسخ احتياطي لإعدادات الساعة والتبيه فقط.

تنبيه !

- خطير الانفجار! حافظ على البطاريات بعيدًا عن مصادر الحرارة أو أشعة الشمس أو ألسنة اللهب، ويُحظر التخلص من البطاريات برميها في النار.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية، لذا ينبعي الشخص منها بطريقة صحيحة.

ادخل بطاريتين AAA (غير مرافقتين مع المنتج) بتوجيه قطبي صحيح (+/-) على النحو الموضح.



ضبط الوقت

ملاحظة

- يمكنك فقط ضبط الوقت في وضع الاستعداد.

- 1 في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على **SET TIME** لمدة ثانيةتين.
- 2 اضغط على **HR** لضبط الساعة و **MIN** لضبط الدقائق، ثم اضغط على **SET TIME** للتأكد.
← تم ضبط الوقت.

التوسيع بالطاقة

تنبيه !

- خطير نفف المنتج! تأكيد من توافق الجهد الكهربائي مع الجهد المطبوع على الجانب الخلفي أو المتفق لجهاز الراديو المزود بساعة.
- خطير الصدمة الكهربائية! عند فصل محول الطاقة، اسحب القابس دائمًا من المقىس، وينبغي حجب السلك.
- لا تستخدم إلا محول تيار متعدد محدد من قبل الشركة المصنعة أو بيع مع هذه الوحدة.

4 الاستماع إلى راديو FM



- لإزالة محطة تم تخزينها مسبقاً، خزن محطة أخرى في مكانها.

تحديد محطة راديو مضبوطة مسبقاً

في وضع موالف FM، اضغط على **PRESET** بشكل متكرر لتحديد رقم مضبوط مسبقاً.



- أجد جهاز الراديو المزود بساعة عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب تداخل الراديو.
- من أجل استقبال أفضل، احرص على تمديد هواني FM بالكامل وضبط وضعه.

ضبط مستوى الصوت

أثناء الاستماع، اضغط على **VOL +** - لضبط مستوى الصوت.

توليف محطات راديو FM

1 اضغط على **(** لتشغيل جهاز الراديو المزود بساعة.

2 اضغط مع الاستمرار على **TUN ▶** لمدة ثانيةين.

← يقوم جهاز الراديو المزود بساعة بالتوليف إلى محطة ذات استقبال قوي تلقائياً.

3 كرر الخطوة 2 لتوليف المزيد من محطات الراديو.

لتوليف محطة يدوياً:

اضغط على **TUN ▶** بشكل متكرر لتحديد التردد.



- تأتي شبكة توليف الراديو المزود بساعة بقوة 50 كيلو هرتز، سيرتفع تردد الراديو الظاهر على لوحة العرض بمعدل 0.1 ميقا هرتز عند الضغط على **TUN ▶** مرتين.

تخزين محطات راديو FM يدوياً



- يمكنك تخزين 10 محطة راديو FM كحد أقصى.

1 توليف محطة راديو **FM**.

2 في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على **PRESET** لمدة ثانيةين لتنشيط وضع البرمجة.

← ببدأ رقم الضبط المسبق بالوميض.

3 اضغط على **◀ TUN ▶** بشكل متكرر لتحديد رقم.

4 اضغط على **PRESET** مرة أخرى للتأكد.

5 كرر الخطوات من 1 إلى 4 لتخزين المزيد من محطات راديو **FM**.

5 ميزات أخرى

ضبط وقت التنبية

ضبط منبه



- يمكن فقط ضبط المنبه في وضع الاستعداد.
- تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على **AL1** أو **AL2** لمدة ثانيةين لضبط وقت التنبية.

اضغط على **HR** لضبط الساعة و **MIN** لضبط الدقيق، ثم اضغط على **AL1** أو **AL2** للتأكيد.



- تخرج الوحدة من وضع ضبط المنبه عند تركها بدون استخدام لمدة 10 ثوان.

تحديد مصدر التنبية

يمكنك تحديد راديو **FM** أو صوت الجرس كمصدر تنبية عن طريق الضغط على **AL1** أو **AL2** في وضع الاستعداد.

← تضيء أيقونة التنبية المقابلة.



- وظيفة الإيقاظ الترجمي مخصصة لمصدر راديو **FM** فقط.

تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت التنبية

اضغط على **AL1** أو **AL2** بشكل متكرر لتنشيط مؤقت التنبية أو إلغاء تنشيطه.

← في حالة تنشيط مؤقت المنبه، يتم تشغيل مؤشر المنبه.

← إذا تم إلغاء تنشيط مؤقت المنبه، يتم إيقاف تشغيل مؤشر المنبه.

← يكرر المنبه صوت الرنين لل يوم التالي.

← لإيقاف التنبية، اضغط على **AL1** أو **AL2** المقابل.

عمل غفوة للمنبه

عندما يصدر صوت المنبه، اضغط على **SNOOZE**.

← يتوقف المنبه ويكرر الرنين بعد 9 دقائق.

ضبط وقت النوم

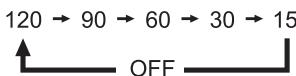
يمكن لجهاز الراديو المزود بساعة التبديل إلى وضع الاستعداد تلقائياً بعد فترة الضبط المسبق.

• اضغط على **SLEEP** بشكل متكرر لتحديد فترة (بالدقائق).

← يمكن لجهاز الراديو المزود بساعة التبديل إلى وضع الاستعداد تلقائياً بعد فترة الضبط المسبق.

لإلغاء تنشيط مؤقت النوم:

• اضغط على **SLEEP** بشكل متكرر لحين ظهور **[OFF]**.



عمل غفوة للمنبه

عندما يصدر صوت المنبه، اضغط على **SNOOZE**.

← يتوقف المنبه ويكرر الرنين بعد 9 دقائق.

ضبط منبه



- يمكن فقط ضبط المنبه في وضع الاستعداد.
- تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على **AL1** أو **AL2** لمدة ثانيةين لضبط وقت التنبية.

اضغط على **HR** لضبط الساعة و **MIN** لضبط الدقيق، ثم اضغط على **AL1** أو **AL2** للتأكيد.



- تخرج الوحدة من وضع ضبط المنبه عند تركها بدون استخدام لمدة 10 ثوان.

تحديد مصدر التنبية

يمكنك تحديد راديو **FM** أو صوت الجرس كمصدر تنبية عن طريق الضغط على **AL1** أو **AL2** في وضع الاستعداد.

← تضيء أيقونة التنبية المقابلة.



- وظيفة الإيقاظ الترجمي مخصصة لمصدر راديو **FM** فقط.

تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت التنبية

اضغط على **AL1** أو **AL2** بشكل متكرر لتنشيط مؤقت التنبية أو إلغاء تنشيطه.

← في حالة تنشيط مؤقت المنبه، يتم تشغيل مؤشر المنبه.

← إذا تم إلغاء تنشيط مؤقت المنبه، يتم إيقاف تشغيل مؤشر المنبه.

← يكرر المنبه صوت الرنين لل يوم التالي.

← لإيقاف التنبية، اضغط على **AL1** أو **AL2** المقابل.

6 معلومات المنتج



ملاحظة

- معلومات المنتج غرضه للتغيير دون إشعار مسبق.

مضخم الصوت

طاقة الخرج المقدرة 200 وات

المواصف (FM)

نطاق التوليف 108-87.5 ميجاهرتز

شبكة التوليف 50 كيلو هرتز

الحساسية

- أحادي، 26 ديسيل نسبة الإشارة أقل من 22 ديسيل إلى الضوضاء

أقل من 3%

أكبر من 50 ديسيل نسبة الإشارة إلى التشويش

معلومات عامة

العلامة التجارية: Philips

الطراز: DCTO7W050060ZZ-H0

الدخل: 240-100 فولت ~

(محول الطاقة) 50/60

الخرج: 5 فولت == 0.6 أمبير

استهلاك الطاقة في وضع التشغيل

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد

الأبعاد (العرض X الارتفاع X العمق) 131 x 54 x 131 مم

الوزن (الوحدة الرئيسية) 198.9 جرام

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها



- يُحظر إزالة غلاف هذا المنتج.

لكي يظل الضمان سارياً، يُحظر محاولة صياغة الجهاز بنفسك.
إذا كنت تواجه مشكلات عند استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا طلت المشكلة دون حل، يمكنك زيارة صفحة الويب الخاصة بشركة Philips (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips، احرص على أن يكون الجهاز قريب منك مع معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

لا توجد طاقة

- تأكد من توصيل قابس طاقة التيار المتردد في الوحدة بشكل صحيح.
- تأكد من وجود طاقة في مخرج التيار المتردد.

لا يوجد صوت

- اضبط مستوى الصوت.

الوحدة لا تستجيب

- افصل قابس طاقة التيار المتردد وأعد توصيله، ثم شغل الوحدة مرة أخرى.

استقبال الراديو ضعيف

- أبعد جهاز الراديو المزدوج بساعة عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب تداخل الراديو.
- احرص على تمديد الهوائي بالكامل وضبط موضعه.

المنبه لا يعمل

- اضبط الساعة/المنبه بطريقة صحيحة.

تم مسح ضبط الساعة/المنبه

- انقطعت الطاقة أو تم فصل قابس الطاقة.
- أعد ضبط الساعة/المنبه.

8 ملاحظة

مع النفايات المنزلية العادمة. حيث يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات على منع حدوث أثار سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

نزع البطاريات التي يمكن التخلص منها
لنزع البطاريات التي يمكن التخلص منها، راجع قسم تركيب
البطارية.

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات يتم احراوها على هذا الجهاز ولم توافق عليها شركة **MMD Hong Kong Holding Limited** صراحةً
إلى إبطال سلطة المستخدم في تشغيل المنتج.

تعلن شركة **TP Vision Europe BV** بموجب هذه الوثيقة
توافق هذا المنتج مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات
الصلة الخاصة بالتوجيه **2014/53/EU**. ويمكنك الاطلاع

على إعلان المطابقة على الموقع الإلكتروني التالي
www.philips.com/support



يتواافق هذا المنتج مع متطلبات تداخل ترددات الراديو الخاصة
بالمجموعة الأوروبية.



تم تصميم هذا المنتج وت تصنيعه باستخدام مواد ومكونات ذات جودة
عالية، يمكن إعادة تصنيعها واستخدامها مرة أخرى.



يعني هذا الرمز أنه لا ينبغي التخلص من المنتج كنفايات منزلية
وينبغي تسليميه إلى منشأة تجميع مناسبة لإعادة التدوير. اتبع القواعد
المحلية ولا تخلص مطلقاً من المنتج والبطاريات القابلة لإعادة
الشحن مع النفايات المنزلية العادمة. حيث يساعد التخلص الصحيح
من المنتجات القديمة والبطاريات القابلة لإعادة الشحن على منع
حدوث أثار سلبية على البيئة وصحة الإنسان.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطاريات مشحونة بالتجهيز
الأوروبي **2013/56/EU** والتي لا يجوز التخلص منها في
النفايات المنزلية العادمة.

احرص على التعرف على نظام التجميع المحلي المنفصل الخاص
بالمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. واحرص على
اتبع القواعد المحلية ولا تخلص مطلقاً من المنتج والبطاريات



المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

© 2020 Philips وشعار الدرع الواقي الخاص بها هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. ولا يستخدمان إلا بموجب ترخيص منها. صنع هذا المنتج بواسطة شركة MMD Hong Kong Holding Limited تحت مسؤوليتها أو إحدى الشركات التابعة لها، وهي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج.



TAR3205_98 UM_V1.0